

Если честно, я совсем не думала, что этот не очень популярный проект кто-нибудь вздумает утащить. Нагло своровать и присвоить себе, а потом, когда вору указали на это, всего лишь убрать названия глав и примечание, не авторское совсем. Это, безусловно, сразу делает перевод принадлежащим другому человеку.

Я закрыла главы, и, к счастью, сегодня человек все же решил отказаться от проекта. Скорчив из себя оскорбленную невинность и даже не удалив, как я просила, главы.

Главы на рулете я открываю обратно.

Надеюсь, что такого больше не повторится, потому что администрация сайта "ранобэлиб" в действительности наплевательски относится к тем, за счет кого существует. Речь о переводчиках, конечно. На мою просьбу удалить проект, мне предложили зарегистрироваться на сайте и выкладывать перевод там. Чтобы было удобнее воровать, м? Аргументировали, впрочем, это тем, что перевод может выложить кто-то другой. Мой же. Но я не хочу там регистрироваться. Не хочу выкладывать туда свой перевод. У меня есть права на мой перевод, и я могу распоряжаться им так, как посчитаю нужным. Я считаю нужным выкладывать перевод лишь здесь. Точка.

И меня поражает человеческая наглость и равнодушие.

Со мной теперь все понятно, проект я отвоевала, буду выкладывать и дальше раз в неделю. Хотя переводить после такого совсем не хочется... Если что-то такое повторится - просто сделаю доступ платным ко всем главам. Абсолютно ко всем. Без их дальнейшего открытия.

Но эта же девушка украла не только мой перевод. Она украла с рулета еще по крайней мере две работы: "Выжить в качестве подруги детства злодея" (сегодня как раз выложила новую главу, вот ссылка:

<https://ranobelib.me/ag-yeog-ui-sokkubchingulo-sal-anamgi-novel?section=info&ui=4144495>) и "Доброй сестры больше нет"

(<https://ranobelib.me/chaghan-eonnineun-eobsd?section=chapters&ui=4144495>). На администрацию сайта особой надежды нет. Надежда есть на вас! Если вы читаете эти проекты, пожалуйста, не проходите мимо. Перевод - это действительно труд, и тяжелый. Нельзя, чтобы подобное оставалось безнаказанным! Пожалуйста, на эту девушку и на проекты администрации, очень вас прошу. Множество жалоб они не смогут игнорировать.

P.S. И немного о том, что было после. Девушка отказалась от перевода "Злодейка внезапно...", отдав проект другому человеку (сбросила бомбу и хвост, ящерица). Главы остались: админы отказались их удалять. Добрый человек, которому отдали проект, будет переводить на ранобэлибе этот же проект. С английского. Самостоятельно.

Кстати! Я ведь нашла нормальный английский перевод до главы 29! Живем, живем... Вероятно, придется немного подправить предыдущие главы (ну, довольно трудно, когда не знаешь кандзи), но в целом все более чем замечательно!

Девушка не удалила украденные главы двух других проектов, но продолжила переводить самостоятельно. Надеюсь, эта история хоть чему-то ее научила.

Спасибо огромное всем, кто пожаловался на нее и написал ей)))

А 14.07.21 я узнала, что проект, который я редактирую, "Смерть - единственный конец для злодейки", перевод команды "здравствуйте, простите" в ВК, тырят с ВК на Рулет... Ну епрст... К счастью, вопрос тоже решили довольно быстро.

<http://tl.rulate.ru/book/41781/1523817>